

Dnešního dne uzavřeli

Objednatel : **Město Přelouč**  
sídlo: 535 33 Přelouč, Československé armády 1665  
zastoupené : Martin Šmíd, starosta města  
IČO : 00274101  
DIČ: CZ00274101

ID datové schránky : b4hbqav

Dopravce : **ARRIVA autobusy a.s.**  
sídlo: Na Ostrově 177, 53701 Chrudim  
zastoupený : Ing. Jindřich Poláček, předseda správní rady  
IČO : 25945408  
DIČ : ~~CZ25945408~~ **CZ699001947**

*oprava*  
**ARRIVA autobusy a.s.** -15-  
Na Ostrově 177/37 01 Chrudim  
IČ: 25945408, DIČ: CZ699001947

ID datové schránky : x4kgvqt  
společnost zapsaná v obchodním rejstříku u Krajského soudu v Hradci  
Králové, oddíl B, vložka 2136

tuto

## Dohodu o narovnání

### I. Úvodní ujednání

1. Mezi výše uvedenými smluvními stranami byla uzavřena smlouva o závazku veřejné služby „Dlouhodobé zajištění dopravní obslužnosti územního obvodu města Přelouč veřejnými službami v přepravě cestujících“.
2. K výše uvedené smlouvě byl mimo jiné uzavřen dodatek č. 8 ze dne 6.4.2021, dodatek č. 9 ze dne 11.5.2022, a dále dodatek č. 10 ze dne 24.4.2023. Tyto dodatky upravovaly změnu ceny dopravního výkonu.
3. Výše uvedené dodatky č. 8 ze dne 6.4.2021, č. 9 ze dne 11.5.2022, a č. 10 ze dne 24.4.2023, nebyly uveřejněny prostřednictvím registru smluv ve smyslu zákona č. 340/2015 Sb. o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv v platném znění (dále jen zákon o registru smluv) ani do tří měsíců ode dne, kdy byly uzavřeny, přestože se na ně vztahuje povinnost uveřejnění prostřednictvím registru smluv, čímž došlo k tomu, že dodatky byly zrušeny od počátku.

### II. Spornost závazků

1. S ohledem na zánik smluvního vztahu z těchto dodatků mezi účastníky této smlouvy, specifikovaných v čl. 1.2. této smlouvy, a to od samého počátku, je mezi účastníky sporné, zda stranami této dohody poskytnutá plnění přede dnem platnosti a účinnosti této smlouvy, je plněním na základě platného právního titulu a smluvní strany by si měly vrátit vzájemná plnění.
2. Účastníci této dohody narovnávají svá sporná práva a závazky tak, že právním titulem pro plnění smluvních stran, které si poskytly před dnem platnosti a účinnosti této dohody bez právního důvodu, je tato dohoda.

III.  
**Narovnání závazků**

1. Účastníci této dohody narovnávají svá sporná práva a závazky tak, že zakládají nový dvoustranný závazek, jehož obsah je zcela shodný s obsahem původních závazků obsažených v dodatcích dle čl. 1.2. této dohody.
2. Tyto dodatky č. 8 ze dne 6.4.2021, dodatek č. 9 ze dne 11.5.2022, a dále dodatek č. 10 ze dne 24.4.2023, tvoří nedílnou přílohu této dohody.
3. Smluvní strany tímto shodně prohlašují, že právním titulem pro plnění smluvních stran, které si poskytl předem dnem účinnosti a platnosti této smlouvy bez právního důvodu, je tento nově založený smluvní vztah dle této dohody.

IV.  
**Vedlejší ujednání**

Město Přelouč se zavazuje tuto dohodu po jejím uzavření v souladu s platnou legislativou zveřejnit do registru smluv.

V.  
**Závěrečná ustanovení**

1. Smluvní strany prohlašují, že tuto dohodu uzavírají na základě své svobodné, vážné, pravé a určité vůle, nikým a ničím nuceny. Dohoda není uzavírána v tísní a za nápadně nevýhodných podmínek.
2. Smluvní strany dále prohlašují, že si dohodu důkladně přečetly, jeho textu rozumí a nemají k němu výhrady.
3. Doložka platnosti právního úkonu podle § 41 zákona č. 128/2000 Sb., o obcích (obecní zřízení) ve znění pozdějších předpisů: Tato dohoda byla schválena usnesením Rady města Přelouče č.24/12/2023/I ze dne 18.9.2023.

V Přelouči 20.9.2023  
Za objednatele:

[Redacted signature]

Martin Šmíd  
starosta

**MĚSTO PŘELOUČ**  
JESKOSLOVENSKÉ ARMÁDY 1665  
535 33 PŘELOUČ  
IČO: 00 274 101 DIČ: CZ00274101  
- 26 -

Přílohy:

- Dodatek č. 8 ze dne 6.4.2021
- Dodatek č. 9 ze dne 11.5.2022
- Dodatek č. 10 ze dne 24.4.2023

V Chrudimi 22.9.2023  
Za dopravce:

[Redacted signature]

Ing. Jindřich Poláček  
předseda správní rady

**ARRIVA autobusy a.s.** -15-  
Na Ostrově 177, 537 01 Chrudim  
IČ: 25945408, DIČ: CZ699001947

**DODATEK Č. 8  
KE SMLOUVĚ  
o závazku veřejné služby**

**“Dlouhodobé zajištění dopravní obslužnosti územního obvodu města Přelouč veřejnými službami v přepravě cestujících“**

uzavřený níže zmíněného dne, měsíce a roku mezi smluvními stranami (dále také „Dodatek“):

**Objednatel:** Město Přelouč  
**Sídlo:** Československé armády 1665, 535 33 Přelouč  
**Zastoupený:** Bc. Irena Burešová, starostka  
**IČ:** 00274101  
**DIČ:** CZ00274101

—  
ID datové schránky: b4hbqav

(dále jen „Objednatel“)

a společnost

**Dopravce:** ARRIVA VÝCHODNÍ ČECHY a.s.,  
**Sídlo:** Na Ostrově 177, 537 01 Chrudim  
**Zastoupený:** Ing. Jindřichem Poláčkem, předsedou představenstva  
**IČ:** 259 45 408  
**DIČ:** CZ699001947  
ID datové schránky x4kgvqt

—  
Zapsaný: v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Hradci Králové,  
oddíl B, vložka 2136

(dále jen „Dopravce“, společně s Objednatel dále jen „Smluvní strany“)

**Čl.I  
PŘEDMĚT DODATKU SMLOUVY**

**1.1** Předmětem tohoto Dodatku je změna vybraných částí smlouvy:

**7.3.** Dle článku 7.3. dopravce předkládá Objednavateli v příloze dodatku výpočet upravených cen dle čl. VII odst. 7.1. – příloha č. 1

**5.4.** Na základě výpočtu upravených cen činí cena dopravního výkonu na 1 km  
**44,60 Kč** s platností od 1.4.2021.

# MHD Přelouč - předběžný odhad CDV pro rok 2021

## NABÍDKOVÁ CENA DOPRAVNÍHO VÝKONU

|                                                        |                    | Stoupec | A                                              | B                           | C                                                   |
|--------------------------------------------------------|--------------------|---------|------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------|
|                                                        |                    | Řádek   | Hodnota v Kč na 1 km jř<br>Cenová hladina 2018 | Hodnota v Kč za rok<br>2018 | Hodnota v Kč za celou<br>Dobu plnění<br>(2018-2027) |
| Průměrné náklady na posloužení hmoty                   | $N_{hmot}$         | 1       | 7,08                                           | 447 031,92                  | 4 475 988,80                                        |
| Náklady na roztoky řidičů včetně odvozu                | $M$                | 2       | 16,90                                          | 1 061 071,00                | 10 604 158,00                                       |
| Optimální tarifní náklady                              | $O$                | 3       | 5,49                                           | 330 143,00                  | 3 312 802,80                                        |
| Přímé náklady                                          | $F = (B_{hm} + R)$ | 4       | 12,50                                          | 770 311,66                  | 7 712 824,14                                        |
| z toho Náklady spojené s posloužením vozidel           | $B_{hm}$           | 5       | 7,08                                           | 447 031,92                  | 4 475 988,80                                        |
| z toho Správné náklady a DPH z výše, včetně přepočtení | $R$                | 6       | 5,42                                           | 330 143,00                  | 3 312 802,80                                        |
| Výsledná cena dopravního výkonu bez DPH                |                    | 7       | 41,83                                          | 2 541 158,75                | 25 444 871,62                                       |
| km                                                     |                    |         |                                                | 63 140,30                   | 632 198,70                                          |
| v Kč                                                   |                    |         |                                                | 2 541 158,75                | 25 444 871,62                                       |

| Pravidlo valorizace<br>dle smlouvy        | Koeficient pro<br>2021       | Výpočet |
|-------------------------------------------|------------------------------|---------|
| $N_{phm} = N_{nabídka} \cdot K_{phm}$     | $K_{phm} = PN2020 / PN2017$  | 5,72    |
| $M_n = M_{nabídka} \cdot K_{mzdy}$        | $K_{mzdy} = PM2020 / PM2017$ | 19,89   |
| $O_n = O_{nabídka} \cdot (CPI_n - 1/100)$ | $CPI2020$                    | 5,53    |
| součet ř. 5 a 6                           |                              | 12,36   |
| bez indexace                              |                              | 7,08    |
| $R_n = R_{nabídka} \cdot (CPI_n - 1/100)$ | $CPI2020$                    | 5,28    |
| odhad COV 2021                            |                              | 44,60   |

|         |                                                                              |          |          |
|---------|------------------------------------------------------------------------------|----------|----------|
| PN2017  | průměrná roční spotřebitelská cena nality zveřejněná CSU                     | 29,51    | 1,164962 |
| PN2020  | průměrná roční spotřebitelská cena nality zveřejněná CSU                     | 27,99743 | 19,6882  |
| PM2017  | průměrná hrubá měsíční mzda dle odvětví CZ-NACE - H doprava a skladování CSU | 27 408   | 1,028    |
| PM2020  | průměrná hrubá měsíční mzda dle odvětví CZ-NACE - H doprava a skladování CSU | 38 931   | 5,26338  |
| CPI2020 | meziroční změna indexu spotřebitelských cen                                  | 103,3    |          |

**DODATEK Č. 9  
KE SMLOUVĚ  
o závazku veřejné služby**

**“Dlouhodobé zajištění dopravní obslužnosti územního obvodu města Přelouč veřejnými službami v přepravě cestujících“**

uzavřený níže zmíněného dne, měsíce a roku mezi smluvními stranami (dále také „Dodatek“):

**Objednatel:** Město Přelouč  
**Sídlo:** Československé armády 1665, 535 33 Přelouč  
**Zastoupený:** Bc. Irena Burešová, starostka  
**IČ:** 00274101  
**DIČ:** CZ00274101

**ID datové schránky:** b4hbqav

(dále jen „Objednatel“)

a společnost

**Dopravce:** ARRIVA autobusy a.s.,  
**Sídlo:** Na Ostrově 177, 537 01 Chrudim  
**Zastoupený:** Ing. Jindřichem Poláčkem, předsedou představenstva  
**IČ:** 259 45 408  
**DIČ:** CZ699001947  
**ID datové schránky:** x4kgvqt

**Zapsaný:** v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Hradci Králové,  
oddíl B, vložka 2136

(dále jen „Dopravce“, společně s Objednatelem dále jen „Smluvní strany“)

**Čl.I  
PŘEDMĚT DODATKU SMLOUVY**

**1.1** Předmětem tohoto Dodatku je změna vybraných částí smlouvy:

**7.3.** Dle článku 7.3. dopravce předkládá Objednavateli v příloze dodatku výpočet upravených cen dle čl. VII odst. 7.1. – příloha č. 1

**5.4.** Na základě výpočtu upravených cen činí cena dopravního výkonu na 1 km **46,40 Kč** s platností od 1.4.2022.

**ČL. II**  
**ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

- 2.1 Ostatní ustanovení smlouvy se nemění. Tento dodatek nabývá platnosti podpisem obou Smluvních stran. Dodatek nabývá účinnosti v celém rozsahu okamžikem jejího zveřejnění v Registru smluv.
- 2.2 Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění Dodatku Smlouvy dle Zákona o registru smluv zajistí zasláním správci registru smluv Objednatel.
- 2.3 Dodatek je vyhotoven ve 4 vyhotoveních, z nichž každá Smluvní strana obdrží po dvou vyhotoveních.
- 2.4 Smluvní strany prohlašují, že tento Dodatek uzavírají podle své svobodné, vážné a určité vůle a v absenci hrozby či lsti vyvolané druhou Smluvní stranou, na důkaz čehož níže připojují své podpisy.
- 2.5 Tento Dodatek č. 9 schválila Rada města Přelouče na své schůzi konané dne 4.4.2022, usnesením č. 90/4/2022.

V Přelouči dne 9.5.2022  
za Objednatele

V Chrudimi dne 9.5.2022  
za Dopravce



Město Přelouč,  
Bc. Irena Burešová, starostka



ARRIVA autobusy a.s.  
Ing. Jindřich Poláček  
předseda představenstva

**MĚSTO PŘELOUČ**  
ČESKOSLOVENSKÉ ARMÁDY 1665  
535 33 PŘELOUČ  
IČO: 00 274 101 DIČ: CZ00274101  
- 23 -

**ARRIVA autobusy a.s.** -15-  
Na Ostrově 177, 537 01 Chrudim  
IČ: 25945408, DIČ: CZ699001947

Přílohy:  
-výpočet základní ceny za 1 km

**DODATEK Č. 10  
KE SMLouvĚ  
o závazku veřejné služby**

**“Dlouhodobé zajištění dopravní obslužnosti územního obvodu města Přelouč veřejnými službami v přepravě cestujících“**

uzavřený níže zmíněného dne, měsíce a roku mezi smluvními stranami (dále také „Dodatek“):

**Objednatel:** Město Přelouč  
**Sídlo:** Československé armády 1665, 535 33 Přelouč  
**Zastoupený:** Martinem Šmídem, starostou  
**IČ:** 00274101  
**DIČ:** CZ00274101

ID datové schránky: b4hbqav

(dále jen „Objednatel“)

a společnost

**Dopravce:** ARRIVA autobusy a.s.,  
**Sídlo:** Na Ostrově 177, 537 01 Chrudim  
**Zastoupený:** Ing. Jindřichem Poláčkem, předsedou představenstva  
**IČ:** 259 45 408  
**DIČ:** CZ699001947  
**ID datové schránky** x4kgvqt

**Zapsaný:** v obchodním rejstříku vedeném u Krajského soudu v Hradci Králové,  
oddíl B, vložka 2136

(dále jen „Dopravce“, společně s Objednatelem dále jen „Smluvní strany“)

**Čl.I**  
**PŘEDMĚT DODATKU SMLOUVY**

**1.1 Předmětem tohoto Dodatku je změna vybraných částí smlouvy:**

**7.3.** Dle článku 7.3. dopravce předkládá Objednavateli v příloze dodatku výpočet upravených cen dle čl. VII odst. 7.1. – příloha č. 1

**5.4.** Na základě výpočtu upravených cen činí cena dopravního výkonu na 1 km **52,30 Kč** s platností od 1.4.2023.

**ČL. II**  
**ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ**

- 2.1 Ostatní ustanovení smlouvy se nemění. Tento dodatek nabývá platnosti podpisem obou Smluvních stran. Dodatek nabývá účinnosti v celém rozsahu okamžikem jejího zveřejnění v Registru smluv.
- 2.2 Smluvní strany se dohodly, že uveřejnění Dodatku Smlouvy dle Zákona o registru smluv zajistí zasláním správci registru smluv Objednatel.
- 2.3 Dodatek je vyhotoven ve 4 vyhotoveních, z nichž každá Smluvní strana obdrží po dvou vyhotoveních.
- 2.4 Smluvní strany prohlašují, že tento Dodatek uzavírají podle své svobodné, vážné a určité vůle a v absenci hrozby či lsti vyvolané druhou Smluvní stranou, na důkaz čehož níže připojují své podpisy.
- 2.5 Tento Dodatek č. 10 schválila Rada města Přelouče na své schůzi konané dne 3.4.2023, usnesením č. 13/16/ 2023.

V Přelouči dne.....  
za Objednatele

V Chrudimi dne 24.4.2023  
za Dopravce



Město Přelouč,  
Martin Šmíd, starosta



ARRIVA autobusy a.s.  
Ing. Jindřich Poláček  
předseda správní rady

MĚSTO PŘELOUČ  
ČESKOSLOVENSKÉ ARMÁDY 1665  
535 33 PŘELOUČ  
IČO.00 274 101 DIČ.CZ00274101  
- 23 -

ARRIVA autobusy a.s. -15-  
Na Ostrově 177, 537 01 Chrudim  
IČ: 25945408, DIČ: CZ699001947

Přílohy:  
-výpočet základní ceny za 1 km

# MHD Přelouč - předběžný odhad CDV pro rok 2023

| NABÍDKOVÁ CENA DOPRAVNÍHO VÝKONU                         |                  | Sloupec | A                                              | B                           | C                                                   |
|----------------------------------------------------------|------------------|---------|------------------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------------------------|
|                                                          |                  | Řádek   | Hodnota v Kč na 1 km JŘ<br>Cenové hladina 2018 | Hodnota v Kč za rok<br>2018 | Hodnota v Kč za celou<br>Dobu plnění<br>(2018-2027) |
| Průměrné náklady na pohonné hmoty                        | $N_{\text{poh}}$ | 1       | 7,08                                           | 447 083,32                  | 4 475 966,80                                        |
| Náklady na motor faktu včetně odměn                      | $M$              | 2       | 10,00                                          | 3 067 575,83                | 30 684 338,83                                       |
| Detektor varovného systému                               | $D$              | 3       | 5,00                                           | 356 762,30                  | 3 572 932,95                                        |
| Plmi náklady                                             | $Fw(B_0 + R)$    | 4       | 12,30                                          | 770 311,66                  | 7 712 824,14                                        |
| z toho Náklady spojené s pořízením vozidel               | $B_0$            | 5       | 7,08                                           | 447 083,32                  | 4 475 966,80                                        |
| z toho Správa (nádraží a Ok) příjmy, náklady přepravního | $R$              | 6       | 5,20                                           | 323 228,34                  | 3 238 867,34                                        |
| Výsledná cena dopravního výkonu bez DPH                  |                  | 7       | 41,83                                          | 2 541 158,75                | 25 444 871,62                                       |

Pravidlo valorizace  
dle smlouvy

Koeficient pro  
2021

Výpočet

$N_{phm} = N_{nabidka} \cdot K_{phm}$   
Kphm = PN2021 /  
PN 2017 10,42

$M_n = M_{nabidka} \cdot K_{mzdy}$   
Kmzdy = PM2020  
/ PM2017 22,41

$O_n = O_{nabidka} \cdot (CPI_n - 1/100)$   
CPI2021 5,50

součet 7 5 a 6 12,97

bez indexace 7,08

$R_n = R_{nabidka} \cdot (CPI_n - 1/100)$   
CPI2021 5,89

odhad CDV 2023 52,30

PN2017

průměrná roční spotřebitelská cena nafty  
zveřejněná CSU

29,51

1,326061

PN2022

průměrná roční spotřebitelská cena nafty  
zveřejněná CSU

43,42

22,41043

PM2017

průměrná hrubá měsíční mzda dle odvětví CZ-  
NACE - H doprava a skladování CSU

27 409

1,038

PM2022

průměrná hrubá měsíční mzda dle odvětví CZ-  
NACE - H doprava a skladování CSU

36 346

5,31456

CPI2022

mazkovácí změna indexu spotřebitelských cen

115,1

**MĚSTO PŘELOUČ**  
ČESKOSLOVENSKÉ ARMÁDĚ  
535 33 PŘELOUČ  
IČO: 00 274 101 DIČ: CZ002

- 26 -